

---

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

---

**2006 Rhif 1761 (Cy.183)**

**ANIFEILIAID, CYMRU**

**IECHYD ANIFEILIAID, CYMRU**

**Rheoliadau Ffliw Adar (Brechu) (Cymru) 2006**

*Wedi'u gwneud* - - 5 Gorffennaf 2006

*Yn dod i rym* - - 6 Gorffennaf 2006

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru wedi'i ddynodi at ddibenion adran 2(2) o Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972(1) o ran polisi amaethyddol cyffredin y Gymuned Ewropeaidd(2).

Drwy arfer y pwerau a roddwyd iddo gan yr adran honno, mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn:

**Enwi, cymhwyso a chychwyn**

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Ffliw Adar (Brechu) (Cymru) 2006.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran Cymru ac yn dod i rym ar 6 Gorffennaf 2006.

**Dehongli**

2.—(1) Yn y Rheoliadau hyn—

ystyr “aderyn caeth arall” (“*other captive bird*”) yw unrhyw aderyn a gedwir yn gaeth ac nad yw'n ddofednyn, ac mae'n cynnwys aderyn a gedwir ar gyfer sioeau, rasys, arddangosfeydd, cystadlaethau, ar gyfer bridio neu i'w werthu;

ystyr “arolygydd” (“*inspector*”) yw arolygydd a benodwyd gan awdurdod lleol at ddibenion y Rheoliadau hyn neu o dan y Ddeddf, neu arolygydd milfeddygol;

ystyr “arolygydd milfeddygol” (“*veterinary inspector*”) yw arolygydd milfeddygol a benodwyd gan y Cynulliad Cenedlaethol at ddibenion y Rheoliadau hyn neu o dan y Ddeddf;

ystyr “awdurdod lleol” (“*local authority*”) o ran ardal yw'r cyngor sir neu'r cyngor bwrdeistref sirol ar gyfer yr ardal honno;

ystyr “brechu” (“*vaccinate*”) yw trin dofednod neu adar caeth arall â brechlyn yn erbyn ffliw adar;

mae i “brechu ataliol” yr un ystyr â “*preventive vaccination*” yn Erthygl 56 o'r Gyfarwyddeb;

---

(1) 1972 p.68.

(2) O.S. 2005/2766.

mae i “brechu brys” yr un ystyr ag “*emergency vaccination*” yn Erthygl 53 o'r Gyfarwyddeb; ystyr “Cynulliad Cenedlaethol” (“*National Assembly*”) yw Cynulliad Cenedlaethol Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ;

ystyr “dofednod” (“*poultry*”) yw'r holl adar sy'n cael eu magu neu eu cadw'n gaeth i gynhyrchu cig i'w fwyta neu wyau i'w bwyta, cynhyrchu cynhyrchion eraill, i ailstocio cyflenwadau adar hela neu at ddibenion unrhyw raglen fridio ar gyfer cynhyrchu'r categorïau hyn o adar;

ystyr “y Ddeddf” (“*the Act*”) yw Deddf Iechyd Anifeiliaid 1981(3);

ystyr “ffliw adar” (“*avian influenza*”) yw haint mewn dofednod neu adar caeth eraill a achosir gan unrhyw firws ffliw A o'r is-deipiau H5 neu H7 neu haint y mae ei fynegai pathogenedd mewnwythiennol mewn cywion ieir chwe wythnos oed yn uwch nag 1.2;

ystyr “y Gorchymyn Ffliw Adar” (“*the Avian Influenza Order*”) yw Gorchymyn Ffliw Adar a Ffliw sy'n Tarddu o Adar mewn Mamaliaid (Cymru) 2006(4);

ystyr “y Gyfarwyddeb” (“*the Directive*”) yw Cyfarwyddeb y Cyngor 2005/94/EC ar fesurau Cymunedol i reoli ffliw adar a honno'n Gyfarwyddeb sy'n diddymu Cyfarwyddeb 92/40/EEC(5);

mae “mangre” (“*premises*”) yn cynnwys unrhyw dir, adeilad neu le.

(2) Mae i ymadroddion Saesneg eraill a ddiffinnir yn y Gyfarwyddeb yr un ystyr â'r ymadroddion Cymraeg cyfatebol yn y Rheoliadau hyn.

### Datganiadau, hysbysiadau a thrwyddedau

3.—(1) O ran y datganiadau sy'n cael eu gwneud o dan y Rheoliadau hyn—

- (a) rhaid iddynt fod mewn ysgrifen;
- (b) caniateir eu diwygio neu eu dirymu, drwy ddatganiad ysgrifenedig pellach, ar unrhyw adeg;
- (c) rhaid iddynt ddynodi maint y parth brechu sy'n cael ei ddatgan;
- (ch) rhaid iddynt gyfeirio at y mesurau gofynnol sy'n gymwys yn y parth brechu a dweud a ydynt yn gymwys yn y parth cyfan ynteu mewn rhan ohono;
- (d) rhaid iddynt ddweud i ba gategorïau o adar y mae'r mesurau yn gymwys iddynt; ac
- (dd) rhaid iddynt ddweud ar draul pwy y mae'r mesurau i'w cyflawni.

(2) O ran hysbysiadau a ddyroddir o dan y Rheoliadau hyn—

- (a) caniateir eu diwygio neu eu dirymu, drwy hysbysiad pellach, ar unrhyw bryd;
- (b) rhaid iddynt bennu a ydynt yn gymwys i'r cyfan neu ran o'r fangre;
- (c) os ydynt yn gymwys i ran o fangre, rhaid iddynt bennu i ba ran ohoni y maent yn gymwys;
- (ch) rhaid iddynt gyfeirio at y mesurau gofynnol sy'n gymwys i'r fangre;
- (d) rhaid iddynt ddweud i ba gategorïau o adar y mae'r mesurau yn gymwys iddynt; ac
- (dd) rhaid iddynt ddweud ar draul pwy y mae'r mesurau i'w cyflawni.

(3) O ran trwyddedau a roddir o dan y Rheoliadau hyn—

- (a) rhaid iddynt fod yn drwyddedau a roddir gan y Cynulliad Cenedlaethol neu gan arolygydd a benodwyd gan yr awdurdod lleol ac sy'n gweithredu o dan gyfarwyddyd y Cynulliad Cenedlaethol;

---

(3) 1981 p.22, fel y'i diwygiwyd gan O.S. 1992/3293 a Deddf Iechyd Anifeiliaid 2002, p.42. Nid yw'r diwygiadau eraill yn berthnasol i'r Rheoliadau hyn.

(4) O.S. 2006/1762 (Cy.184).

(5) OJ Rhif L 10, 14.1.2006, t. 16.

- (b) rhaid iddynt fod mewn ysgrifen;
  - (c) caniateir iddynt fod yn gyffredinol neu'n benodol;
  - (ch) caniateir, yn ychwanegol at unrhyw amodau sy'n ofynnol gan y Rheoliadau hyn, eu gwneud yn ddarostyngedig i unrhyw amodau y mae'r Cynulliad Cenedlaethol yn credu eu bod yn angenrheidiol i reoli clefyd; a
  - (d) caniateir eu diwygio, eu hatal neu eu dirymu, mewn ysgrifen, ar unrhyw adeg.
- (4) Rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol gymryd unrhyw gamau a wêl yn dda i sicrhau bod datganiadau, hysbysiadau a thrwyddedau yn cael eu dwyn i sylw'r rhai y gallant effeithio arnynt cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol.
- (5) Yn benodol, rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol sicrhau bod cyhoeddusrwydd yn cael ei roi i faint unrhyw barth a ddatgenir o dan y Rheoliadau hyn, natur y cyfyngiadau a'r gofynion sy'n gymwys ynddo a dyddiadau ei ddatgan a'i ddileu.
- (6) Ac eithrio pan gyfarwyddir fel arall gan y Cynulliad Cenedlaethol (mewn datganiad o barth brechu neu drwy hysbysiad i ddeiliad y drwydded), bydd trwyddedau a roddir yn yr Alban, Lloegr neu Ogledd Iwerddon ar gyfer gweithgareddau y gellid eu trwyddedu yng Nghymru o dan y Rheoliadau hyn yn effeithiol yng Nghymru fel petaent yn drwyddedau a roddwyd o dan y Rheoliadau hyn.
- (7) Rhaid i berson sy'n symud unrhyw beth o dan awdurdod trwydded benodol a ddyroddir o dan y Rheoliadau hyn—
- (a) cadw'r drwydded neu gopi ohoni gydag ef bob amser yn ystod y symudiad trwyddedig;
  - (b) os gofynnir iddo wneud hynny gan arolygydd neu swyddog arall i'r Cynulliad Cenedlaethol, dangos y drwydded a chaniatáu i gopi neu ddyfyniad ohoni gael ei gymryd; ac
  - (c) os gofynnir iddo wneud hynny, rhoi ei enw a'i gyfeiriad.
- (8) Rhaid i berson sy'n symud unrhyw beth o dan awdurdod trwydded gyffredinol a ddyroddir o dan y Rheoliadau hyn, wneud y canlynol—
- (a) cario gydag ef, ar bob adeg yn ystod y symudiad trwyddedig, nodyn traddodi sy'n cynnwys manylion—
    - (i) yr hyn sy'n cael ei symud (gan gynnwys faint ohono);
    - (ii) dyddiad y symudiad;
    - (iii) enw a chyfeiriad y fangre gychwynnol;
    - (iv) enw a chyfeiriad y gyrchfan.
  - (b) dangos, os gofynnir iddo wneud hynny gan arolygydd neu swyddog arall i'r Cynulliad Cenedlaethol, y nodyn traddodi a chaniatáu i gopi neu ddyfyniad ohono gael ei gymryd; ac
  - (c) os gofynnir iddo wneud hynny, rhoi ei enw a'i gyfeiriad.

### **Gwahardd brechu**

4.—(1) Ni chaiff neb frechu unrhyw aderyn yn erbyn fflw adar ac eithrio pan fo'n ofynnol gan y Cynulliad Cenedlaethol yn unol â rheoliad 5 neu 6.

(2) Nid yw'r gwaharddiad yn y rheoliad hwn yn gymwys i'r canlynol—

- (a) unrhyw beth a wneir o dan awdurdod trwydded a roddwyd o dan erthygl 4 o Orchymyn Pathogenau Anifeiliaid Penodedig 1998(6); neu

- (b) rhoi brechlyn yn unol â thystysgrif prawf anifeiliaid a roddwyd o dan reoliad 8 o Reoliadau Meddyginiaethau Milfeddygol 2005(7).

### **Penderfyniad i wneud brechu brys yn ofynnol**

5.—(1) Pan fo'r amod ym mharagraff (2) wedi'i fodloni, rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol, os yw'n credu ei bod yn angenrheidiol i leihau'r risg o ymlediad ffliw adar—

- (a) datgan parth brechu brys yng Nghymru gyfan neu mewn rhan ohoni, pan fo'r ardaloedd hynny yn cynnwys dofednod neu adar caeth eraill y mae'n credu y dylid eu brechu; neu
- (b) cyflwyno hysbysiad brechu brys i feddiannydd unrhyw fangre lle mae dofednod, adar caeth eraill neu unrhyw gategori o ddofednod neu adar caeth eraill y mae'n credu y dylid eu brechu, yn cael eu cadw.

(2) Yr amod y cyfeirir ato ym mharagraff (1) yw bod y Cynulliad Cenedlaethol wedi gwneud asesiad risg sy'n dangos bod bygythiad sylweddol ac uniongyrchol y byddai ffliw adar yn ymledu yng Nghymru neu i Gymru oherwydd—

- (a) brigiad ffliw adar yn y Deyrnas Unedig;
- (b) brigiad ffliw adar mewn Aelod-wladwriaeth gyfagos; neu
- (c) bod presenoldeb ffliw adar mewn dofednod neu adar caeth eraill mewn trydedd wlad gyfagos wedi'i gadarnhau.

(3) Bernir bod unrhyw fangre sy'n rhannol y tu mewn ac yn rhannol y tu allan i barth brechu brys yn gyfan gwbl y tu mewn i'r parth hwnnw.

### **Penderfyniad i wneud brechu ataliol yn ofynnol**

6.—(1) Pan fo'r amodau ym mharagraff (2) wedi'u bodloni, rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol, os yw'n credu ei bod yn angenrheidiol i leihau'r risg o ymlediad ffliw adar—

- (a) datgan parth brechu ataliol yng Nghymru gyfan neu mewn rhan ohoni, pan fo'r ardaloedd hynny yn cynnwys dofednod neu adar caeth eraill y mae'n credu y dylid eu brechu; neu
- (b) cyflwyno hysbysiad brechu ataliol i feddiannydd unrhyw fangre lle mae dofednod, adar caeth eraill neu unrhyw gategori o ddofednod neu adar caeth eraill y mae'n credu y dylid eu brechu, yn cael eu cadw.

(2) Yr amodau y cyfeirir atynt ym mharagraff (1) yw—

- (a) bod asesiad risg wedi'i wneud gan y Cynulliad Cenedlaethol a bod yr asesiad hwnnw'n dangos bod pob ardal yng Nghymru neu fod ardaloedd penodol o Gymru, mathau o hwsmonaeth ddofednod neu gategoriâu penodol o ddofednod neu adar caeth eraill yn agored i risg ffliw adar; a
- (b) bod cynllun brechu ataliol wedi'i gyflwyno i'r Comisiwn ac wedi'i gymeradwyo ganddo yn unol ag Erthyglau 56 a 57 o'r Gyfarwyddeb.

(3) Bernir bod unrhyw fangre sy'n rhannol y tu mewn ac yn rhannol y tu allan i barth brechu ataliol yn gyfan gwbl y tu mewn i'r parth hwnnw.

### **Estyn y pŵer i beri brechu**

7. Er gwaethaf adran 16(1) o'r Ddeddf, caiff y Cynulliad Cenedlaethol beri bod dofednod neu adar caeth eraill nad ydynt yn dod o dan yr adran honno yn cael eu brechu os ydynt mewn parth brechu neu o fewn mangre sy'n destun hysbysiad brechu ac mae darpariaethau canlynol y Ddeddf yn gymwys fel pe bai'r cyfryw frechu'n cael ei wneud wrth arfer y pŵer yn adran 16(1)—

---

(7) O.S. 2005/2745.

- (a) is-adrannau 16(2) i 16(17)(8) (triniaeth ar ôl bod yn agored i haint);
- (b) adran 16A(9) (lladd anifeiliaid sydd wedi'u brechu); ac
- (c) adran 62A(10) (lladd: pŵer mynediad).

### **Mesurau sy'n gymwys mewn parth brechu neu i fangre o dan hysbysiad**

8.—(1) Rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol, mewn datganiad o barth brechu neu mewn hysbysiad brechu—

- (a) ei gwneud yn ofynnol i ddofednod, adar caeth eraill neu unrhyw gategori penodedig o ddofednod neu adar caeth eraill gael eu brechu yn unol â chyfarwyddiadau a ddyroddir ganddo; neu
- (b) pan fo'r brechu i'w wneud gan y Cynulliad Cenedlaethol, ei gwneud yn ofynnol i unrhyw berson a awdurdodir ganddo i wneud y brechu gael cydweithrediad.

(2) Ni chaiff neb symud unrhyw ddofednyn, aderyn caeth arall na'u cynhyrchion—

- (a) allan o barth brechu; neu
- (b) allan o fangre sy'n destun hysbysiad brechu;

ac eithrio o dan awdurdod trwydded.

(3) Ym mharagraff (2) ystyr “*cynhyrchion*” (“*products*”) dofednod neu adar caeth eraill yw unrhyw garcas, unrhyw wŷ neu unrhyw beth arall sy'n tarddu neu sydd wedi'i wneud (boed yn gyfan gwbl neu'n rhannol) o ddofednod neu adar caeth eraill neu garcasau adar o'r fath.

(4) Nid yw paragraff (2) yn gymwys—

- (a) i gynhyrchion sy'n deillio o ddofednod neu adar caeth eraill a leolir y tu allan i barth brechu neu fangre sy'n destun hysbysiad brechu; neu
- (b) i ddsbarthiad manwerthol wyau dofednod a symudiadau sy'n dilyn dosbarthiad o'r fath.

(5) Mae paragraffau (2) i (4) yn gymwys heb leihau effaith unrhyw ofyniad neu gyfyngiad arall sy'n gymwys mewn unrhyw ran o barth neu fangre am fod y rhan honno o'r parth neu'r fangre yn dod o fewn parth arall a ddatganwyd gan y Cynulliad Cenedlaethol, neu am ei bod yn destun hysbysiad arall a gyflwynwyd gan y Cynulliad Cenedlaethol, at ddibenion lleihau'r risg o ymlediad fflw adar neu at unrhyw ddibenion eraill.

(6) Rhaid i unrhyw berson sy'n symud dofednod, adar caeth eraill neu eu cynhyrchion o dan y rheoliad hwn gadw cofnod, ar ffurf nodyn traddodi neu fel arall, o ddyddiad y symudiad ac o rif cofrestru unrhyw gerbyd a ddefnyddiwyd, am o leiaf chwe wythnos ar ôl dyddiad y symudiad.

### **Brechu brys heb gynllun a gymeradwywyd**

9.—(1) Pan fo'r Cynulliad Cenedlaethol yn datgan parth brechu brys neu'n cyflwyno hysbysiad brechu brys cyn bod cynllun brechu brys wedi'i gymeradwyo gan y Comisiwn yn unol ag Erthygl 54 o'r Gyfarwyddeb—

- (a) rhaid i drwydded a ddyroddir o dan reoliad 8(2) osod yr amodau a bennir yn yr Atodlen;
- (b) rhaid i berchennog neu yrrwr unrhyw gerbyd neu gyfrwng cludo arall a ddefnyddir i gludo dofednod byw neu adar caeth eraill, wyau dofednod neu gig dofednod o dan drwydded o'r fath lanhau a diheintio, cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl eu defnyddio, y cerbyd hwnnw ac unrhyw gyfarpar a ddefnyddiwyd i gludo deunydd o'r fath yn unol â Rhan 1 o Atodlen 3 o'r Gorchymyn Fflw Adar i'r graddau y mae'n gymwys i gerbydau;

(8) Diwygiwyd adran 16 gan Ddeddf Iechyd Anifeiliaid 2002 (p.42), adran 7.

(9) Mewnosodwyd adran 16A gan Ddeddf Iechyd Anifeiliaid 2002 (p.42), adran 5.

(10) Mewnosodwyd adran 62A gan Ddeddf Iechyd Anifeiliaid 2002 (p.42), adran 8.

(c) rhaid i arolygydd milfeddygol, drwy hysbysiad i berchennog neu yrrwr cerbyd neu gyfrwng cludo arall y cyfeirir ato yn is-baragraff 1(b), ei gwneud yn ofynnol i unrhyw beth a allai fod wedi'i halogi â'r firws ffliw adar ac y mae'n credu nad oes modd iddo gael ei lanhau na'i ddiheintio na'i drin.

(2) O dan is-baragraff 1(b), rhaid diheintio'n unol ag Erthygl 66(4) o'r Gorchymyn Ffliw Adar.

(3) Rhaid darllen cyfeiriadau at “y Gorchymyn hwn” yn Rhan 1 o Atodlen 3 i'r Gorchymyn Ffliw Adar fel cyfeiriadau at y Rheoliadau hyn.

(4) Bernir bod canolfannau pacio a lladd-dai sydd wedi'u dynodi o dan y Gorchymyn Ffliw Adar wedi'u dynodi at ddibenion derbyn dofednod, adar caeth eraill, wyau dofednod neu gig dofednod (yn ôl y digwydd) sy'n cael eu symud o dan drwydded a roddwyd o dan reoliad 8(2) o dan yr amgylchiadau a ddisgrifir ym mharagraff (1).

(5) Pan fydd y cynllun brechu brys wedi'i gymeradwyo yn unol ag Erthygl 54 o'r Gyfarwyddeb, caiff y Cynulliad Cenedlaethol neu arolygydd sy'n gweithredu o dan ei gyfarwyddyd amrywio'r amodau yn y drwydded y cyfeiriwyd ati ym mharagraff (1)(a).

### **Methiant i frechu anifeiliaid a bennwyd i'w brechu**

**10.**—(1) Rhaid i unrhyw berson (ac eithrio arolygydd) sy'n gwybod neu sy'n amau bod y Cynulliad Cenedlaethol wedi'i gwneud yn ofynnol i aderyn gael ei frechu, ond nad oedd yr aderyn hwnnw wedi'i frechu ar yr adeg y dylai fod wedi'i frechu, hysbysu ar unwaith Reolwr Milfeddygol Rhanbarthol y Gwasanaeth Milfeddygol Gwladol ar gyfer yr ardal y mae'r aderyn hwnnw wedi'i leoli ynddi.

(2) Os bydd arolygydd yn amau bod y Cynulliad Cenedlaethol wedi'i gwneud yn ofynnol i aderyn gael ei frechu, ond nad oedd yr aderyn hwnnw wedi'i frechu ar yr adeg y dylai fod wedi'i frechu, rhaid i'r arolygydd drefnu bod yr aderyn hwnnw yn cael ei frechu cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol.

### **Glanhau a diheintio cerbydau: darparu cyfleusterau, cyfarpar a deunyddiau**

**11.** Pan fo'n ofynnol glanhau a diheintio cerbydau yn unrhyw fangre gan neu o dan y Rheoliadau hyn, rhaid i feddiannydd y fangre honno ddarparu cyfleusterau digonol a chyfarpar priodol a deunyddiau priodol ar gyfer y glanhau a'r diheintio hwnnw.

### **Newid meddiannaeth mangre o dan gyfyngiad**

**12.**—(1) Mae'r rheoliad hwn yn gymwys os nad yw ceidwad unrhyw ddofednyn neu aderyn caeth arall yn gallu ei symud o fangre adeg terfynu ei hawl i'w meddiannu oherwydd cyfyngiad ar symud a osodwyd gan neu o dan y Rheoliadau hyn ac mae'r rheoliad hwn yn parhau i fod yn gymwys am saith niwrnod ar ôl i unrhyw gyfyngiad o'r fath gael ei godi.

(2) Pan fo'r rheoliad hwn yn gymwys, rhaid i'r person sydd â hawl i feddiannu'r fangre adeg y terfyniad hwnnw—

(a) rhoi unrhyw gyfleusterau, ar gyfer bwydo, tendio neu ddefnyddio'r dofednyn neu'r anifail caeth arall mewn ffordd arall (gan gynnwys ei werthu), y bydd ar y ceidwad angen rhesymol amdanynt; a

(b) caniatáu i'r ceidwad hwnnw ac unrhyw berson a awdurdodir ganddo gael mynd i'r fangre ar adegau rhesymol i fwydo, tendio neu ddefnyddio'r dofednyn neu'r aderyn caeth arall mewn ffordd wahanol.

(3) Os nad yw'r ceidwad yn gallu neu os nad yw'n fodlon bwydo neu dendio'r dofednyn neu'r aderyn caeth arall, rhaid i'r person sydd â hawl i feddiannu'r fangre gymryd y camau sy'n angenrheidiol i sicrhau bod y dofednyn neu'r aderyn hwnnw yn cael ei fwydo a'i dendio'n iawn.

(4) Mae ceidwad y dofednyn neu aderyn caeth arall yn atebol i dalu'r costau rhesymol a dynnir o dan y rheoliad hwn gan unrhyw berson sy'n ei fwydo neu'n ei dendio, neu'n darparu cyfleusterau ar gyfer ei fwydo, ei dendio neu ei ddefnyddio fel arall.

### **Cymorth rhesymol**

**13.** Rhaid i unrhyw berson y mae'n ofynnol iddo roi cymorth rhesymol neu wybodaeth resymol i berson sy'n cymryd camau wrth weithredu'r Rheoliadau hyn er mwyn cyflawni ei swyddogaethau oddi tanynt, wneud hynny'n ddi-oed onid oes ganddo achos rhesymol dros beidio â gwneud hynny.

### **Gwybodaeth anwir**

**14.** Ni chaiff neb roi gwybodaeth y mae'n gwybod ei bod yn anwir neu'n gamarweiniol i berson sy'n cymryd camau wrth weithredu'r Rheoliadau hyn.

### **Dangos cofnodion**

**15.—**(1) Rhaid i unrhyw berson y mae'n ofynnol iddo ddangos cofnod gan berson sy'n cymryd camau wrth weithredu'r Rheoliadau wneud hynny'n ddi-oed.

(2) Pan ddangosir y cofnod, caiff person sy'n cymryd camau i weithredu'r Rheoliadau hyn—

- (a) copïo unrhyw gofnodion, ar ba ffurf bynnag y cedwir hwy; neu
- (b) symud unrhyw gofnodion er mwyn galluogi iddynt gael eu copïo, neu pan gedwir hwy yn electronig, ei gwneud yn ofynnol iddynt gael eu llunio ar ffurf y gellir ei chludo ymaith.

(3) Rhaid i berson sy'n symud cofnodion o dan y rheoliad hwn roi derbynneb ysgrifenedig amdanynt.

### **Cydymffurfio â hysbysiadau, datganiadau a thrwyddedau**

**16.—**(1) Mae unrhyw berson y cyflwynir hysbysiad iddo, neu y mae datganiad neu drwydded yn gymwys iddo, o dan y Rheoliadau hyn, ac sy'n mynd yn groes i'r gofynion neu'r cyfyngiadau yn yr hysbysiad neu'r datganiad hwnnw, neu yn y drwydded honno, neu sy'n methu â chydymffurfio â hwy, yn euog o dramgwydd.

### **Pwerau arolygwyr**

**17.—**(1) Mae darpariaethau canlynol y Ddeddf yn gymwys fel pe bai'r Rheoliadau hyn yn Orchymyn a wnaed o dan y Ddeddf ac fel pe bai'r diffiniad o ddofednod yn adran 87(4) o'r Ddeddf wedi'i estyn i gynnwys pob aderyn—

- (a) adran 63 (pwerau cyffredinol arolygwyr);
- (b) adran 64A(11) (pwerau arolygwyr ynglŷn â rhwymedigaethau Cymunedol), ac
- (c) adran 65(1) i (3) (pŵer i ddal gafael ar lestri ac awyrennau).

(2) Mae adran 65A(12) o'r Ddeddf (arolygu cerbydau) yn gymwys fel petai—

- (a) y Rheoliadau hyn yn Orchymyn o dan y Ddeddf;
- (b) y diffiniad o ddofednod yn adran 87(4) o'r Ddeddf wedi'i estyn i gynnwys pob aderyn; ac
- (c) pob parth brechu neu fangre a bennwyd mewn hysbysiad brechu wedi'i ddynodi neu wedi'i dynodi cyhyd ag y bydd yn para mewn bodolaeth at ddibenion yr adran honno.

(3) Caiff arolygydd farcio unrhyw aderyn neu beth arall at ddibenion ei adnabod.

---

(11) Mewnosodwyd adran 64A gan Reoliadau Deddf Iechyd Anifeiliaid 1981 (Diwygio) 1992 (O.S. 1992/3293), rheoliad 2.

(12) Mewnosodwyd adran 65A gan Ddeddf Iechyd Anifeiliaid 2002 (p.42), adran 10.

(4) Bydd unrhyw berson sy'n difwyno, cuddio neu dynnu unrhyw farc a ddodwyd o dan baragraff (3) yn euog o dramgwydd.

### Tramgwyddau ac achosion cyfreithiol

**18.**—(1) Mae darpariaethau canlynol y Ddeddf yn gymwys fel petai'r Rheoliadau hyn yn Orchymyn a wnaed o dan y Ddeddf—

- (a) adran 66 a 66A(13) (gwrthod a rhwystro);
- (b) adran 67 (dyroddi trwyddedau anwir etc.);
- (c) adran 68 (dyroddi trwyddedau sy'n wag etc.),
- (ch) adran 71 (tramgwyddau eraill o ran trwyddedau);
- (d) adran 71A(14) (erlyniadau: terfyn amser);
- (dd) adran 73 (tramgwyddau cyffredinol);
- (e) adran 77 (arian y gellir ei adennill yn ddiannod); ac
- (f) adran 79(1) i (4) (tystiolaeth a gweithdrefn)

ac fel pe bai'r diffiniad o ddofednod yn adran 87(4) o'r Ddeddf wedi'i estyn i gynnwys pob aderyn.

(2) Mae adran 69 o'r Ddeddf (cael trwyddedau drwy dwyll etc.) yn gymwys fel pe bai trwyddedau a roddwyd o dan y Rheoliadau hyn wedi'u rhoi o dan Orchymyn a wnaed o dan y Ddeddf.

(3) Mae adran 75 o'r Ddeddf(15) (cosbau am dramgwyddau ynadol penodol) yn gymwys fel pe bai'r Rheoliadau hyn yn Orchymyn a wnaed o dan y Ddeddf ac eithrio bod rhaid i unrhyw gyfnod o garchar ar gollfarn ddiannod beidio â bod yn hwy na thri mis.

### Pwerau cyffredinol arolygwyr i gymryd camau i atal fflw adar rhag ymledu

**19.**—(1) Mae'r rheoliad hwn yn gymwys ym mhob parth brechu a phob mangre a bennir mewn hysbysiad brechu.

(2) Caiff arolygydd milfeddygol, neu arolygydd sy'n gweithredu o dan ei gyfarwyddyd, os yw'n credu ei bod yn angenrheidiol i atal fflw adar rhag ymledu, ei gwneud yn ofynnol—

- (a) i ddal gafael ar unrhyw gerbyd, cyfarpar neu unrhyw beth arall a'i ynysu, ac yna ei lanhau a'i ddiheintio drwy gyflwyno hysbysiad i feddiannydd y fangre lle mae'r cerbyd, y cyfarpar neu'r peth arall yn bresennol neu i'r person sydd â gofal am y peth;
- (b) i lanhau a diheintio unrhyw fangre, neu ran o unrhyw fangre, drwy gyflwyno hysbysiad yn gwneud hynny'n ofynnol i feddiannydd y fangre honno;
- (c) i ddal gafael mewn lle penodedig ar unrhyw anifail, dofednyn neu aderyn caeth arall neu ei ynysu drwy gyflwyno hysbysiad i feddiannydd y fangre lle y mae'r anifail, y dofednyn neu'r aderyn caeth arall yn bresennol, neu i'w geidwad;
- (ch) i wahanu unrhyw anifail, dofednyn neu aderyn caeth arall oddi wrth unrhyw anifeiliaid, dofednod neu adar caeth eraill drwy gyflwyno hysbysiad yn gwneud hynny'n ofynnol i feddiannydd y fangre lle y mae'r anifail, y dofednyn neu'r aderyn yn bresennol, neu i'w geidwad.

### Pwerau arolygwyr os ceir methiant

**20.**—(1) Os bydd unrhyw berson yn methu â chydymffurfio ag un o ofynion y Rheoliadau hyn neu ag un o ofynion datganiad, trwydded neu hysbysiad oddi tanynt, caiff arolygydd gymryd y camau

---

(13) Mewnsoodwyd adran 66A gan Ddeddf Iechyd Anifeiliaid 2002 (p.42), adran 8(2).

(14) Mewnsoodwyd adran 71A gan Ddeddf Iechyd Anifeiliaid 2002 (p.42), adran 14.

(15) Diwygiwyd adran 75 gan Ddeddf Iechyd Anifeiliaid 2002 (p.42), adran 13.



y mae'n credu eu bod yn angenrheidiol i sicrhau y bydd y gofyniad yn cael ei fodloni (gan gynnwys cymryd unrhyw beth i'w feddiant a dal ei afael arno).

(2) Wrth gymryd camau o dan y rheoliad hwn, caiff arolygydd gyfarwyddo unrhyw berson i gymryd neu i ymatal rhag cymryd camau penodedig ynghylch unrhyw fangre, anifail, aderyn, cerbyd neu unrhyw beth arall.

(3) Ni fydd unrhyw gamau a gymerir o dan y rheoliad hwn yn lleihau effaith achos am dramgwydd sy'n deillio o'r methiant.

(4) Rhaid i'r person a fethodd ad-dalu unrhyw dreuliau rhesymol a dynnwyd gan y Cynulliad Cenedlaethol neu'r awdurdod lleol wrth gymryd camau o'r fath a gellir adennill unrhyw ad-daliad yn ddiannod.

### **Tramgwyddau gan gyrff corfforaethol**

**21.**—(1) Os dangosir bod tramgwydd a wnaed gan gorff corfforaethol—

- (a) wedi'i wneud drwy gydsyniad neu ymoddefiad swyddog; neu
- (b) i'w briodoli i unrhyw esgeulustod ar ei ran,

bydd y swyddog, yn ogystal â'r corff corfforaethol, yn euog o'r tramgwydd a bydd yn agored i gael ei erlyn a'i gosbi yn unol â hynny.

(2) Pan fo materion corff corfforaethol yn cael eu rheoli gan ei aelodau, mae paragraff (1) yn gymwys mewn perthynas â gweithredoedd a diffyg gweithredoedd aelod mewn cysylltiad â'i swyddogaethau rheoli fel pe bai'r aelod hwnnw yn un o gyfarwyddwyr y corff.

(3) ystyr "swyddog", mewn perthynas â chorff corfforaethol, yw cyfarwyddwr, aelod o'r pwyllgor rheoli, prif weithredwr, rheolwr, ysgrifennydd neu swyddog tebyg arall i'r corff, neu berson sy'n honni ei fod yn gweithredu yn rhinwedd swydd o'r fath.

### **Gorfodi**

**22.**—(1) Rhaid i'r awdurdod lleol, yn ddarostyngedig i baragraff (2), orfodi'r Rheoliadau hyn.

(2) Caiff y Cynulliad Cenedlaethol gyfarwyddo, mewn perthynas ag achosion o ddisgrifiad penodol neu unrhyw achos penodol, bod rhaid iddo orfodi'r Rheoliadau hyn.

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(16)

5 Gorffennaf 2006

*D. Elis-Thomas*  
Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

YR ATODLEN

Rheoliad 8(2)

AMODAU AR GYFER SYMUD DOFEDNOD, ADAR  
CAETH ERAILL A CHYNNHYRCHION DOFEDNOD

RHAN 1

*Dehongli*

1. Yn yr Atodlen hon ystyr “y drwydded symud” (“*the movement licence*”) yw trwydded a ddyroddir o dan Reoliad 8(2) ar gyfer y symudiad penodol a ddisgrifir yn yr is-baragraff perthnasol o'r Atodlen hon.

RHAN 2

SYMUD DOFEDNOD BYW NEU ADAR CAETH ERAILL  
NEU WYAU DOFEDNOD O FEWN PARTH BRECHU

2.—(1) Pan fo unrhyw berson yn symud dofednod byw neu adar caeth eraill neu wyau dofednod o fewn parth brechu—

(a) rhaid i wyau deor—

(i) tarddu o haid fridio, sydd wedi'i brechu neu sydd heb ei brechu, ac sydd wedi'i harchwilio gan arolygydd milfeddygol;

(ii) bod yn rhai sydd wedi'u diheintio cyn eu hanfon yn unol â chyfarwyddiadau a ddyroddwyd gan arolygydd milfeddygol;

(iii) cael eu cludo'n uniongyrchol i ddeorfa'r gyrchfan; a

(iv) bod yn rhai y gellir eu holrhain yn y ddeorfa.

(b) rhaid i wyau darddu o haid ddodwy, sydd wedi'i brechu neu sydd heb ei brechu, ac sydd wedi'i harchwilio gan arolygydd milfeddygol a rhaid eu cludo i—

(i) canolfan bacio ddynodedig, ar yr amod eu bod wedi'u pacio mewn deunydd pacio tafladwy a bod pob mesur bioddiogelwch sy'n ofynnol gan y drwydded symud yn cael ei ddefnyddio; neu

(ii) sefydliad ar gyfer gweithgynhyrchu cynhyrchion wyau fel a nodir ym Mhennod II o Adran X o Atodiad III i Reoliad (EC) Rhif 853/2004(17) er mwyn iddynt gael eu trafod a'u trin yn unol â Phennod XI o Atodiad II i Reoliad (EC) Rhif 852/2004(18).

(c) rhaid i gywion dydd oed—

(i) tarddu o wyau deor sy'n bodloni'r amodau a nodir ym mharagraff (a); a

(ii) cael eu dodi mewn cwt neu sied dofednod lle nad oes unrhyw ddofednod preswyl.

(ch) rhaid i ddofednod byw neu adar caeth eraill—

(i) bod wedi'u brechu yn erbyn fflw adar os brechiad sy'n ofynnol gan ddatganiad neu hysbysiad o dan reoliad 5(1);

(ii) bod wedi'u harchwilio gan arolygydd milfeddygol; a

(iii) cael eu dodi mewn cwt neu sied dofednod lle nad oes unrhyw ddofednod preswyl.

(17) OJ Rhif L139, 30.4.2004, t.55.

(18) OJ Rhif L139, 30.4.2004, t.1.

- (d) rhaid i ddofednod sydd i'w cigydda—
  - (i) cael eu harchwilio gan arolygydd milfeddygol cyn cael eu llwytho; a
  - (ii) cael eu hanfon yn uniongyrchol i ladd-dy dynodedig i'w cigydda ar unwaith.
- (2) Nid yw is-baragraff (1)(b) yn gymwys i ddsbarthiad manwerthol wyau dofednod a symudiadau sy'n dilyn dosbarthiad o'r fath.

### RHAN 3

#### SYMUD DOFEDNOD BYW NEU ADAR CAETH ERAILL NEU WYAU DOFEDNOD O FANGRE Y TU ALLAN I BARTH BRECHU NEU FANGRE NAD YW O DAN HYSBYSIAD I FANGRE O FEWN PARTH BRECHU NEU I FANGRE SYDD O DAN HYSBYSIAD

**3.**—(1) Pan fo unrhyw berson yn symud dofednod byw neu adar caeth eraill neu wyau dofednod o fangre y tu allan i barth brechu neu fangre nad yw o dan hysbysiad, i fangre o fewn parth brechu neu i fangre sydd o dan hysbysiad—

- (a) rhaid i wyau deor—
  - (i) cael eu cludo'n uniongyrchol i'r ddeorfa yn y gyrchfan; a
  - (ii) bod yn rhai y gellir eu holrhain yn y ddeorfa.
- (b) rhaid i wyau gael eu cludo i—
  - (i) canolfan bacio ddynodedig, ar yr amod eu bod wedi'u pacio mewn deunydd pacio tafladwy a bod pob mesur bioddiogelwch sy'n ofynnol gan y drwydded symud yn cael ei ddefnyddio; neu
  - (ii) sefydliad ar gyfer gweithgynhyrchu cynhyrchion wyau fel a nodir ym Mhennod II o Adran X o Atodiad III i Reoliad (EC) Rhif 853/2004 er mwyn iddynt gael eu trafod a'u trin yn unol â Phennod XI o Atodiad II i Reoliad (EC) Rhif 852/2004.
- (c) rhai dodi cywion dydd oed mewn cwt neu sied dofednod lle nad oes unrhyw ddofednod preswyl.
- (ch) rhaid i ddofednod byw neu adar caeth eraill—
  - (i) cael eu dodi mewn cwt neu sied dofednod lle nad oes unrhyw ddofednod preswyl; a
  - (ii) bod wedi'u brechu ar fferm y gyrchfan os brechiad sy'n ofynnol gan ddatganiad neu hysbysiad o dan reoliad 5(1).
- (d) rhaid i ddofednod sydd i'w cigydda gael eu hanfon yn uniongyrchol i ladd-dy dynodedig i'w cigydda ar unwaith.
- (2) Nid yw is-baragraff (1)(b) yn gymwys i ddsbarthiad manwerthol wyau dofednod a symudiadau sy'n dilyn dosbarthiad o'r fath.

### RHAN 4

#### SYMUD DOFEDNOD BYW NEU ADAR CAETH ERAILL NEU WYAU DOFEDNOD O FANGRE O FEWN PARTH BRECHU NEU

## FANGRE SYDD O DAN HYSBYSIAD I FANGRE Y TU ALLAN I BARTH BRECHU NEU I FANGRE NAD YW O DAN HYSBYSIAD

4.—(1) Pan fo unrhyw berson yn symud dofednod byw neu adar caeth eraill neu wyau dofednod o fangre o fewn parth brechu, neu o fangre sydd o dan hysbysiad, i fangre y tu allan i barth brechu neu i fangre nad yw o dan hysbysiad—

- (a) rhaid i wyau deor—
  - (i) tarddu o haid fridio, sydd wedi'i brechu neu sydd heb ei brechu, ac sydd wedi'i harchwilio gan arolygydd milfeddygol;
  - (ii) bod yn rhai sydd wedi'u diheintio cyn cael eu hanfon yn unol â chyfarwyddiadau a ddyroddwyd gan arolygydd milfeddygol;
  - (iii) cael eu cludo'n uniongyrchol i ddeorfa'r gyrchfan; a
  - (iv) bod yn rhai y gellir eu holrhain yn y ddeorfa.
- (b) rhaid i wyau darddu o haid ddodwy, sydd wedi'i brechu neu sydd heb ei brechu, ac sydd wedi'i harchwilio gan arolygydd milfeddygol a rhaid iddynt gael eu cludo i—
  - (i) canolfan bacio ddynodedig, ar yr amod eu bod wedi'u pacio mewn deunydd pacio tafladwy a bod pob mesur bioddiogelwch sy'n ofynnol gan y drwydded symud yn cael ei ddefnyddio; neu
  - (ii) sefydliad ar gyfer gweithgynhyrchu cynhyrchion wyau fel a nodir ym Mhennod II o Adran X o Atodiad III i Reoliad (EC) Rhif 853/2004 er mwyn iddynt gael eu trafod a'u trin yn unol â Phennod XI o Atodiad II i Reoliad (EC) Rhif 852/2004.
- (c) rhaid i gywion dydd oed—
  - (i) peidio â bod yn rhai sydd wedi'u brechu;
  - (ii) tarddu o wyau deor sy'n bodloni'r amodau a nodir ym mharagraff 2(1)(a), 3(1)(a) neu 4(1)(a);
  - (iii) cael eu dodi mewn cwt neu sied dofednod lle nad oes unrhyw ddofednod preswyl.
- (ch) rhaid i ddofednod byw neu adar caeth eraill—
  - (i) beidio â bod yn rhai sydd wedi'u brechu;
  - (ii) bod wedi'u harchwilio gan arolygydd milfeddygol; a
  - (iii) cael eu dodi mewn cwt neu sied dofednod lle nad oes unrhyw ddofednod preswyl.
- (d) rhaid i ddofednod sydd i'w cigydda—
  - (i) cael eu harchwilio gan arolygydd milfeddygol cyn cael eu llwytho; a
  - (ii) cael eu hanfon yn uniongyrchol i ladd-dy dynodedig i'w cigydda ar unwaith.

(2) Nid yw is-baragraff (1)(b) yn gymwys i ddsbarthiad manwerthol wyau dofednod a symudiadau sy'n dilyn dosbarthiad o'r fath.

## RHAN 5

### CIG A GEIR O DDOFEDNOD A GEDWIR O FEWN PARTH BRECHU NEU FANGRE SYDD O DAN HYSBYSIAD

5.—(1) Yn achos cig a gafwyd o ddofednod sydd wedi'u brechu ac a gadwyd o fewn parth brechu neu fangre sydd o dan hysbysiad a'r rheini'n ddofednod sydd wedi'u hanfon i'w cigydda, rhaid i'r dofednod hynny—

- (a) bod wedi'u brechu â brechlyn a bennir mewn datganiad neu hysbysiad o dan reoliad 5(1);
- (b) bod wedi'u harolygu a'u profi gan arolygydd milfeddygol;
- (c) bod wedi'u harolygu'n glinigol gan arolygydd milfeddygol o fewn 48 awr cyn iddynt gael eu llwytho ac os yw'n briodol rhaid i unrhyw adar dangos clwy yn y fangre fod wedi'u harchwilio gan arolygydd milfeddygol; ac
- (ch) cael eu hanfon yn uniongyrchol i ladd-dy dynodedig i'w cigyddu ar unwaith.

(2) Yn achos cig a gafwyd o ddofednod na chafodd eu brechu, a'r rheini'n ddofednod a gadwyd o fewn parth brechu neu fangre o dan hysbysiad ac a anfonwyd i'w cigyddu, rhaid i'r dofednod fod wedi bod drwy broses fonitro gan arolygydd milfeddygol neu arolygydd o dan gyfarwyddyd arolygydd milfeddygol.

## RHAN 6

### SYMUD DOFEDNOD NEU ADAR CAETH ERAILL O'R DEYRNAS UNEDIG

6. Gwaherddir symud dofednod neu adar caeth eraill a gedwir o fewn parth brechu neu fangre o dan hysbysiad o'r Deyrnas Unedig oni fydd y symud wedi'i awdurdodi gan yr Aelod-wladwriaeth sy'n eu derbyn.

---

### EXPLANATORY NOTE

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

Mae'r Rheoliadau hyn yn trosi i Gymru Gyfarwyddeb y Cyngor 2005/94/EC ar fesurau Cymunedol i reoli fflw adar a honno'n Gyfarwyddeb sy'n diddymu Cyfarwyddeb [92/40/EEC](#) (OJ Rhif L10, 14.1.2006, t. 16) i'r graddau y mae'n ymdrin â brechu yn erbyn fflw adar.

Mae Rheoliad 4 yn gosod gwaharddiad cyffredinol ar frechu anifeiliaid yn erbyn fflw adar ac eithrio pan fo'n ofynnol gan y Cynulliad Cenedlaethol.

Mae Rheoliadau 5 a 6 yn ei gwneud yn ofynnol i'r Cynulliad Cenedlaethol ddatgan parthau brechu mewn ardaloedd sy'n cynnwys dofednod neu adar caeth eraill y mae'n credu y dylid eu brechu i atal y risg o ymlediad fflw adar, neu i gyflwyno hysbysiadau brechu ar gyfer mangreoedd lle mae adar o'r fath yn cael eu cadw. Dim ond pan fo asesiad risg wedi'i wneud a bod hwnnw wedi dangos bod risg y byddai fflw adar yn ymledu yng Nghymru neu i Gymru, neu fod ardaloedd penodol neu adar penodol yn agored beth bynnag i risg fflw adar, y caniateir cyflawni mesurau o'r fath. Bydd y mesurau hyn yn fesurau brys neu'n fesurau atal, yn dibynnu ar natur y risg.

Mae Rheoliad 7 yn estyn y pŵer i frechu anifeiliaid yn adran 16 o Ddeddf Iechyd Anifeiliaid [1981](#) (p.22, fel y'i diwygiwyd gan Ddeddf Iechyd Anifeiliaid [2002](#), p.42) ("y Ddeddf") ac o ganlyniad, effaith darpariaethau eraill y Ddeddf o ran brechu.

Mae Rheoliad 8 yn darparu ar gyfer mesurau sy'n gymwys mewn parth brechu neu fangre a bennir mewn hysbysiad brechu. Rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol bennu yn y datganiad neu'r hysbysiad a yw'n ofynnol i'r brechu gael ei wneud gan feddiannydd y fangre berthnasol neu a yw i gael ei wneud gan y Cynulliad Cenedlaethol ac a yw'n ofynnol cydweithredu. Mae gwaharddiad cyffredinol hefyd ar symud dofednod neu adar caeth eraill yn y parth neu'r fangre, i mewn iddo neu iddi neu allan ohono neu ohoni oni bai bod y symud wedi'i awdurdodi gan drwydded.

*Statws* This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

Mae Rheoliad 9 yn darparu, pan fo gwaith brechu brys yn cael ei wneud cyn bod y Comisiwn wedi cymeradwyo'r cynllun brechu brys, bod rhaid i unrhyw drwydded sy'n caniatáu i ddofednod neu adar caeth eraill gael eu symud osod y gofynion a nodir yn yr Atodlen.

Mae Rheoliad 10 yn gwneud darpariaeth ar gyfer adar a ddylai fod wedi'u cynnwys mewn rhaglen frechu ond nad oeddent wedi'u brechu ni waeth beth fo'u rheswm.

Mae Rheoliad 11 yn ei gwneud yn ofynnol i feddianwyr ddarparu cyfleusterau, cyfarpar a deunyddiau pan fo'n ofynnol glanhau a diheintio cerbydau yn eu mangreoedd.

Mae Rheoliad 12 yn darparu ar gyfer bwydo a thendio anifeiliaid neu ddofednod na ellir eu symud adeg terfynu hawl i feddiannu oherwydd cyfyngiad a osodwyd gan y Rheoliadau.

Mae Rheoliadau 13 i 22 yn gwneud darpariaeth sy'n gysylltiedig â thramgwyddau a gorfodi. Yn benodol, mae rheoliad 18 yn cymhwyso darpariaethau cysylltiedig â thramgwyddau sydd yn y Ddeddf fel petai'r Rheoliadau wedi cael pŵer o dan y Ddeddf; o ganlyniad, mae methu â chydymffurfio â'r Rheoliadau yn dramgwydd o dan adran 73 o'r Ddeddf (rheoliad 18(1)(dd)). Mae Rheoliad 18(3) yn darparu y bydd person sy'n euog o dramgwydd o dan y Rheoliadau hyn yn agored ar gollfarn ddiannod i gyfnod yn y carchar nad yw'n hwy na 3 mis neu i ddirwy nad yw'n fwy na £5000 neu'r ddau.

Nid oes arfarniad rheoliadol o'r effaith y bydd yr offeryn hwn yn ei chael ar gostau busnes wedi'i lunio. Gellir cael Nodyn Trosi, sy'n nodi sut y trosir prif elfennau Cyfarwyddeb [2005/94/EC](#) yn y Rheoliadau hyn, oddi wrth Gynulliad Cenedlaethol Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.